

IXCARTA SAN PABLO NIMA CATZOKNILH GALATAS

Pablo cahuní kalhén cristianos xalac Galacia

1 ¹ Aquit Pablo clitanú apóstol nī xlacata quintalacchicanit o quintamalacachanit lacchixcuhuín nacakchihuinantapulí, tó, aquit clitanú apóstol porque Jesucristo quilacsacnit y na chuná Dios Ixticú tí malacastacuánih calín. ² Aquit y xamakapitzi quintacam tí quintalamana ccamalakachaniyán jaé carta xlacata nacamaktayayán huixín litacamán tí lipahuanatit Jesús katunu cachiqún pulataman Galacia.

³ Quinticucán Dios y Quimpuchinacán Jesucristo cacaxilhacachán y cacamaxqún lipaxáu latámat. ⁴ Quimpuchinacán Jesucristo litamáxtakli namaknicán xlacata naxokonán quintalakahincán nima minín naxokonanáu y naquincalakmaxtuyán jaé lixcájnī caquilhtamacú la ixlacchcanit Dios Quinticucán ⁵ tí minín nalakachixcuhuiyáu canicxnihuá quilhtamacú. ¡Chuná calalh, amén!

Pablo calipuhuan tí sok taktzonksuá tú camasínih

⁶ Aquit snun clipuhuan la huixín sok aktzonksuapanántit Dios tí calakalhamanítán y calacsacnitán nacalakmaxtuyán Cristo; huixín takokepanántit tunuj tachihuín la nataxtuniyátit. ⁷ Pero aquit tancs ccahuaniyán huata tlan nataxtuniyátit para takokeyátit tú camasíninítán. Huixín akluhuatnampanántit porque makapitzi tatzaksá talakxtapalí la masínit Cristo natataxtuní cristianos. ⁸ ¡Dios camalaktzánkelh namá tí camasíniyán tunuj tachihuín la nataxtuniyátit, nī quincuenta para aquit o chatum ángel xalac akapún! ⁹ Aquit ccahuanín tú ixama quitaxtú y chí ccahuaniparayán: ¡Para chatum camasíniyán tunu tija la nataxtuniyátit nī la camasíninítán, Dios camaxokónih ixtakskahuín!

¹⁰ ¿Puhuanátit cputzama quilalipahuanáu acxni cchihuinán, o cputzama quilipáhualh Dios? Tó, aquit nī clacputzama quilipahuántit huixín, aquit clacputzama quilipáhualh Dios xlacata tlan naclitanú ixapóstol Cristo tí namakantaxtí ixtascújut.

Pablo litanú apóstol porque Jesucristo lilhcalh

¹¹ Litacamán, aquit clacasqún cacatzítit xlacata namá talacapastacni nima ccamasíniyán la nataxtuniyátit, nī lacchixcuhuín talacsacnit, ¹² nī para chatum cristiano tí quimacxcatzínih. ¡Tú aquit masí quimacxcatzínih pihúa Jesucristo!

¹³ Cpuhuan huixín kaxpatnitántit la xackalhí quinkásat acxni xacmakantaxtí la talismaninít judíos talakachixcuhuí Dios, la

ixquintimakasitzí y xaccaputlaká namá tí Dios ixcalacsacnit natalipahuán Jesús, y la xaclacputzá naccalactlahuá. ¹⁴ Lata quilihuakcán judíos xalac Israel tí ccatástacli y xacmakantaxtiyáu tú ixquincamasininitán quinaticún, aquit mas scaranca xaclacputzá xacmakantaxtí tú ixtalismaninít quinaticún. ¹⁵ Pero Dios tí cacxilhlacachán ixcamán quilácsacli antes naclakahuán y quililhcalth ¹⁶ naclilacahuánán Ixkahuasa Jesús xlacata nacmakahuaní ixtachihuín la tlan natataxtuní tí nī judíos. Y acxni Jesús quintachihuínalh aquit nī calh maksquín litlán, ¹⁷ nī para calh cacxila xalakmakán apóstoles nac Jerusalén xlacata naquintahuaní tú quililáhuat; aquit nī cmakatzánkalth quilhtamacú y calh tuncán nac pulataman Arabia y astán ctaspitpá nac Damasco.

¹⁸ Y nī campá tuncán nac Jerusalén hasta ixliaktutu cata astán calh, y aná clakápasli Pedro y ctalatámalth akcuquitzis chichiní. ¹⁹ Aquit nī ccacxilhli xamakapitzi apóstoles huata Santiago ixtacam Quimpuchinacán na ctachihuínalh. ²⁰ Dios catzī nī caskahuinama y tú ccahuanimán huak xlicana.

²¹ Astán acxni ctáxtulh nac Jerusalén calh pakán nac Siria y Cilicia. ²² Nac pulataman Judea cristianos tí talipahuán Jesús nī xquintalakapasa porque nicxni ixquintacxilhnit. ²³ Huata ixtakaxmatnit la ixquilichihuínancán: “Namá tí nī ixcacxilhputún tí talipahuán Jesús chí makahuanipulá tachihuín nīma ixlactlahuaputún xapulh.” ²⁴ Y huak ixtapaxcatcatzíní Dios tú ixtlahuanit quilataca.

Xamakapitzi apóstoles tamatlání tú masí Pablo

2 ¹ Ixliakcutati cata astán campá nac Jerusalén, ccatáalh Bernabé y Tito. ² Aquit calh porque Dios quimacxcatzínilh caccatachihuínalh tí ixtacpuxcún cristianos tí talipahuán Jesús. Acxni huak tatamástkli ccalacspítnilh tú ccamasíní tí nī judíos xlacata natataxtuní, porque nī clacasquín tí nahuán nitú limacuán tú ctlahuanit o tú ctlahuama. ³ Xlacán tamatlánilh tú cmasí y masqui quiamigo Tito tí xactáán nī judío ixuanit nī taktlakahuácalh cacircuncidárlalh. ⁴ Cpuhuán nití ixtilihuánilh cacircuncidárlalh para nī ixtitapaktánulh makapitzi cristianos tí licatzi talitanú talipahuán Cristo xlacata naquincascaliyán huanchi nī cmakantaxtiyáu lactzu lactzú ixley Moisés aquín tí clipahuanáu Cristo. Ixtalacasquín scaranca cacmakantaxtíu ixley Moisés xlacata ixley Moisés naquincakalhiyán la ixtachín. ⁵ Pero aquín nī ccalimaktakui caquincakastacyahuán xlacata huixín nī naklhuuatnanátit tancs nacanajlayátit la malacnunit Cristo calakmaxtú cristianos.

⁶ Namá xanapuxcún tí talipahuán Cristo nī quintahuánilh nī chuná tú ccamasíní cristianos. Chí cama cahuaniyán xlacata aquit nī pucuta quincuenta para laclanca namá xanapuxcun cristianos porque Dios

acxtum calicxila cristianos. ⁷ Xlacán nī taklhuhuátnalh tamakacháxilh xlacata Dios ixquililhcānīt naccāhuaní tí nī judíos la natataxtuní na chuná la Dios lílhcalh Pedro nacāhuaní judíos la natataxtuní. ⁸ Namá Dios tí malakáchalh Pedro nacamakalhchihuíní judíos na quimalakáchalh aquit naccamakalhchihuíní tí nī judíos.

⁹ Namá tí ixcalimanucán xalactalipau y napuxcun cristianos, Pedro, Jacobo y Juan, nī taklhuhuátnalh tacanājlah Dios ixquimacamaxquínīt jaé tascújut y tamatlānīlh aquit y Bernabé nacanáu caliscujáu tí nī judíos y xlacán nataliscuja judíos y xlacata nī nacpuhuanáu ixtakskahuinama quincamakachipán la amigos. ¹⁰ Huata quincamaksquín nī cacaktzonksuáu ccamaktayayáu pobres tí talamana nac Jerusalén y aquit siempre ctzaksanīt cmakantaxtí.

Pablo lacaquilhní Pedro

¹¹ Pero maktum acxni Pedro alh nac Antioquía, lata tzamacán nac ixlacán clilacaquilhnīlh tú ixtlahuama, ¹² porque xlá xapulh ixcatāhuayán tí nī judíos talipahuán Cristo; pero acxni táchilh nac Antioquía makapitzi tí ixcapuxcún Jacobo tzúculh limakxtaka catāhuayán porque ixcajicuaní tú natahuán amá lacchixcuhuín tí ixtalacasquín catacircuncidárlalh cristianos. ¹³ Xamakapitzi judíos xalac Antioquía tí ixtalipahuán Cristo na tzúculh tamaksliehuké Pedro xlacata natatalacatlānī ixlacatlān namá judíos tí taminiīt, hasta quiamigo Bernabé na ixmakacānājanittá. ¹⁴ Aquit nī cmatlānīlh tú ixtatlahuamana porque nī ixtamakantaxtīmana la lacasquín Cristo natalamayáu aquín tí quincalakmaxtunītán y lata cacapulhuhua cuānīlh Pedro: “Huix judío pero nī lápat la judío, huix lápat la chatum tí nī judío, entonces, ¿huanchi lacasquina namá tí nī judíos catalatámālh la talismaninīt judíos? ¹⁵ Huix y aquit na judíos lata tilakahuáu, ixpuhuanáu Dios quincamatunujnītán nī nacatatalakxtumiyáu tí nī tamakantaxtí ixley Moisés. ¹⁶ Pero chí aquit y huix catziyáu xlacata nī lá tí ama taxtuní caj xlacata makantaxtí ixley Moisés, aquín catziyáu huata ama taxtuní tí lipahuán Cristo. Como aquín nī lá scarancua makantaxtīyáu ixley Moisés, lipahuanáu Cristo xlacata yaj najicuaniyáu malacatzuhuiyáu Dios masqui kalhiyáu talakalhín, porque nī lá tí ama talacatlānī ixlacatlān Dios caj xlacata makantaxtí tú limapaksinán Moisés.”

¹⁷ Para aquín tí lipahuanáu Cristo xlacata nataxtuniyáu makachakxiyáu astán kalhiyáu mas talakalhín porque nī makantaxtīu ixley Moisés, entonces ¿Cristo quincamatlahuín mas talakalhín porque quincamalacnūnín ama quincalakmaxtuyán masqui nī camakantaxtīu ixley Moisés? ¹⁸ Tó, porque para aquit cmalacatzuquipará tú xaclactlahuanit, entonces huata aquit clīn cuenta tú quītaxtū astán.

¹⁹ Aquit ctzáksalh cmakantaxtí ixley Moisés xlacata nactaxtuní, pero climákxtakli porque cmakacháxilh nī lá huak cmakantaxtí; chí ccatzí

ctaxtuninít porque cmaklhtínal̄h tú quimalacnúnil̄h Dios. ²⁰ Xapul̄h xacpuhuán macuán quilatámat̄ porque xacmakantaxtí̄ ixley Moisés, pero acxnī nil̄h Cristo nac culus lactlahuakol̄h. Chí quilatámat̄ cmamaxquínit̄ Cristo, huá mapaksí̄ quilatámat̄ y masquī ckalhí̄ quimacnī la catihuá̄ chixcú, chí quilatámat̄ macuán porque clīpahuán Cristo. Xlá quilakalhámal̄h hasta lītamákxtaklī namakñicán̄ xlacata naxokónán̄ quilacata. ²¹ Aquit̄ nī clakmakán̄ tú calitlán̄ malacnú Dios porque para çatum̄ chixcú lipahuamputún̄ tlan̄ ixtaxtún̄il̄h caj̄ xlacata namakantaxtí̄ ixley Moisés entonces nitú̄ limacuán̄ lā nil̄h Cristo.

Tí lacputzá makantaxtí̄ ixley Moisés nī tancs catzí̄ ama taxtuní̄

3 ¹ Aquit̄ ccalilakaputzayán̄ huixín̄ lītacamán̄ xalac Galacia. ¿Ticu camaklhuatnín̄ naktzonksuayátit̄ tú tláhualh̄ Jesucristo milacatacán̄ acxnī nil̄h nac culus? ² Clacasquín̄ quilahuanú, ¿Dios camalakachán̄ Espíritu Santo porque makantaxtítit̄ ixley Moisés, o porque lipahuántit̄ Cristo tí calitachiuinancántit̄? ³ ¡Laktakalhín̄ lacchixcuhuín̄! Dios camaxquín̄ Ixespíritu masquī nī ixmakantaxtiyátit̄ ixley Moisés, ¿nicu lipuhuanátit̄ chí mas nacalakalhamanán̄ para makantaxtiyátit̄? ⁴ Aquit̄ xacpuhuán̄ ixcamacuaninítán̄ lā Dios camasininítán̄ camaktakalhnítán̄, pero max̄ caktzánk̄alh. ⁵ Porque aquit̄ ccatzí̄ xlacata acxnī Dios camalakachán̄ Espíritu Santo y catláhualh̄ laclanca ixtascújut̄ nac minacujcán̄, nī calakalhamán̄ porque makantaxtítit̄ ixley Moisés, sino porque lipahuanátit̄ Cristo tí calitachiuinancanítántit̄.

⁶ Camán̄ camalacapastacayán̄ Abraham, xlá lipáhualh̄ tú malacnúnil̄h Dios huá xlacata Dios limácal̄h lā nī cakáhl̄il̄h talakalhín̄. ⁷ Huixín̄ nā milicatzītcán̄ xlacata Dios calimacán̄ xlicanā ixlitalakapasnī Abraham tí tacanajlá̄ tú malacnú. ⁸ Porque nac Escrituras, Dios huan lā ixcācxilhacachinít̄ ama calakmaxtú̄ cristianos tí nī judíos para talipahuán̄ lā canájlal̄h Abraham, y latā amá quilhtamacú̄ timalacnúnil̄h: “Aquit̄ cama calakalhamán̄ cristianos xala canihuá̄ pulataman̄ lā clakalhamanítán̄ huix.” ⁹ Huá ccalihuaniyán̄ Dios calakalhamán̄ tí tamaksliehuké̄ lā Abraham lipáhualh̄ tú malacnúnil̄h Dios.

¹⁰ Aquit̄ ccahuaniyán̄, namá tí talacputzá tamakantaxtí̄ ixley Moisés xlacata nataxtuní̄ Dios chuné calaclhcán̄il̄h: “Capát̄il̄h tú akspulá̄ namá tí nī tamakantaxtí̄ huak̄ latā tú huan ixley Moisés.” ¹¹ Aquit̄ clacasquín̄ tancs camakachaxtítit̄ xlacata nī lá̄ tí ama taxtuní̄ caj̄ xlacata makantaxtí̄l̄h ixley Moisés pues nac Escrituras huan: “Tí tancs canajlá̄ lā malacnú Dios ama calakmaxtú̄ cristianos, namá ama taxtuní̄.” ¹² Dios nā huan: “Tí tamakantaxtiputún̄ ixley Moisés xlacata nataxtuní̄ tamaclacasquiní̄ nitú̄ natalimakatzanká̄ tú limapaksinán̄ Dios.” Pero tí chuta taxtuniputún̄ huata calipáhualh̄ Dios.

¹³ Porque Cristo quincalacatitayán ni naxokonanáu aquín tí ni lá ixmakantaxtiyáú ixley Moisés y Dios limánulh la catzacátnalh xlacata naxokónán. Porque nac Escrituras huan: “Namá tí akxtokohuacacán nac aktum quihui caxokónalh ixtatzacátni.” ¹⁴ Dios limákxtakli caxokónalh Cristo xlacata tlan nacalalakhamán tí ni judíos tí natalipahuán la malacnúnilh Abraham xlacata tí lipahuán tlan namaklhtinanáu Espiritu Santo la malacnunit Dios.

Dios malacnulh Cristo y makantaxtilh

¹⁵ Litacamán, clacasquín calilacapastacnántit la talá mintacristianoscán: Para chatum chixcú huí tú malacnuni o laclhcaní tunu ixtacristiano y firmarliní aktum cápsnat, ni lá tí lakxtapalí o limahuacá. ¹⁶ Na chuná Dios malacnúnilh Abraham huí tú ixama maxquí ixliltakapasni, Dios ni huánilh: “huak militalakapasni”, la calichihuínalh huak cristianos; y jaé ixlitalakapasni Abraham litanú chatum chixcú Cristo. ¹⁷ Aquit clacasquín camakachaxítit xlacata Dios huí tú malacnúnilh Abraham y tú malacnulh ni lá lakxtapalí ixley Moisés nima mástalh aktati ciento atipuxum cata astán, porque entonces Dios min litamakxtaka akskahuiná. ¹⁸ Calacpuhuántit para chatum cristiano tlan ixtaxtúnilh caj xlacata makantaxti ixley Moisés, entonces tú malacnúnilh Dios, nitú limacuán; pero calacapastáctit Dios malacnúnilh Abraham huí tú ixama maxquí caj xlacata canájlalh masqui ni ixtlahuanit lanca tascújut.

¹⁹ Entonces, ¿huanchi Dios mástalh ixlimapaksín? Dios mástalh ixlimapaksín xlacata nacamasiní cristianos la takalhí talakalhín. Dios camáxquilh ángeles catamacamáxquilh ixlimapaksín Moisés y xlá camáxquilh cristianos, pero huata ixama macuán hasta namín Cristo ixlitalakapasni Abraham la malacnúnilh Dios. ²⁰ Pero acxni Dios talaccáxlalh Abraham pihua Dios tachihuínalh ni maclacásquilh namalakachá ixlakapuxoko.

Ixley Moisés na tlan camacuaní cristianos

²¹ Ixley Moisés na tlan camacuaní cristianos, pero huí tí tlan lacpuhuán: “¿A poco ixley Moisés lakmakán tú malacnunit Dios?” ¡Tó! Ni lakmakán porque para tlan ixtataxtúnilh ixlacatín Dios tí tamakantaxti ixley Moisés, ²² nac Escrituras ni ixuá xlacata huak cristianos calikalhí la tachín ixtalakalhincán. Para huak takalhí talakalhín tamaclacasquín talipahuán Cristo la malacnulh Dios nacaxapaní ixtalakalhincán cristianos.

²³ Xapulh ixley Moisés ixquincakskalhlimán la ixtachín, pero Dios ixlaclhcanit natakokeyáú chatum tí naquincalakmaxtuyán. ²⁴ Xapulh ixley Moisés ixquincakskalhlimán la chatum kohaná akskahlín actzú skata; pero acxni milh Cristo yaj maclacasquináu ixley Moisés

nalitaxtuniyáú, porque la lipahunáú takasáú mas tlan tijia nima natakokeyáú xlacata tlan namalacatzuhuiyáú Dios masqui kalhiyáú talakalhín. ²⁵ Chí como Cristo minittá y huá lipahunáú yaj maclacasquináú ixley Moisés naquincahuaniyán la tlan nataxtuniyáú.

²⁶ Huak huixín tí lipahunátit Jesús Dios calimanuyán ixcaman, ²⁷ porque huak huixín tí takmununitántit nac ixtapáksit Cristo tatalakxtumítit nac mintalacapastacnicán y litanuyátit la calhkamátit. ²⁸ Dios ni caso tlahuá tí judío, tí griego, tí stacnit la tachín, tí libre lama, tí chixcú o tí puscat porque chatunu cristiano tí talipahuán Cristo talitanú la chatum cristiano. ²⁹ Y tí tatalakxtuminit Cristo Dios limacán ixlitalakapasni Abraham, y tí litanú ixlitalakapasni Abraham na ama maklhtinán tú Dios malacnunitit.

Dios láclhcalh ama calakmaxtú cristianos masqui ni lá tamakantaxtú ixlimapaksín

4 ¹ Chí clacasquín calilacahuānamparátit chatum actzú limaxken, para ixticú tamakxtaka herencia ni lá lactlahuá tú kalhí, min litamakxtaka la tasacua. ² Porque ixticú putzá tí nacuentaja y namaktakalhní tú kalhí hasta acxni láclhcalh ixticú namacamaxquicán tú xlá. ³ Aquín na chuná ixquinaquixtaxtuniyán xapulh, antes namín Cristo ixlitanumanáú la ixtasacua o ixtachín tú cristianos ixtalismaninit tatlahuá xlacata natataxtuní. ⁴ Pero acxni chalh quilhtamacú nima ixlalhcānit Dios, malakáchalh Ixkahuasa caquilhtamacú y malakahuānilh chatum puscat nac ixpulatamancán judíos tí tamakantaxtí ixley Moisés ⁵ xlacata tlan nacalakmaxtú namá tí talitanumana la ixtachín ixley Moisés y Dios nacalimanú ixcamán tí calakalhamán.

⁶ Entonces xlacata nití napuhuan ni ixcam Dios xlá malakáchalh nac quinacujcán Ixespíritu Ixkahuasa tí tlan quincatahuaniyán Dios: “Tata huix Quinticucán.” ⁷ Huá ccalihuaniyán tí Dios limanú ixcam yaj litanú ixtachín ixley Moisés y ama maklhtinán tú malacnunitit ama camaxquí tí talipahuán Cristo.

Pablo lacapastaca ixtátat

⁸ Huixín tí ni judíos antes nalipahunátit Dios ixcalipahunátit pulaktumin tí ixcalikalhiyán la ixtachín ixcalakachixcuhuiyátit. ⁹ Pero chí acxni takasnitántit xastacnán Dios, o mas tlan huancán catakasnitán Dios, ¿nicu lipuhuanátit litanuparayátit ixtachín tú cristianos talismaninit tatlahuá xlacata natataxtuní? ¹⁰ ¿Huanchi camakslhuekeyátit judíos tí talimacán makapitzi chichiní, makapitzi papá, makapitzi quilhtamacú o makapitzi cata mas laclanca xlacata Dios mas nacalakalhamán? ¹¹ Chí cpuhuan quintascújut nitú limacuanit la ccamakalhchihuininítán.

¹² Litacamán, aquit xaclitanuma ixtachín ixley Moisés, pero chí clímakxtakñit y chí huixín lacputzaparayátit litanuyátit ixtachín xlacata nataxtuniyátit. Aquit clacasquín calímakxtáktit la aquit clímákxtakli.

¹³ Pues huixín catziyátit caj xlacata aktum tátat nima ckalhí clítamákxtakli nac Galacia, acxni xlahuán ccalitachihuínán la nataxtuniyátit. ¹⁴ Pero huixín ni quilaxcajnú porque ni quilalakmakáu, ni para quilatzonkcatzanú, cha quilamaklhtináu la chatum ángel tí camalakachanín Dios o la pihúa Jesucristo cacatachihuínán. ¹⁵ ¿Aquit ni ccatzí nicu alh mintapaxahuancán nima maklhcatzítit? Amá quilhtamacú aquit ccatzí lipaxáu ixtimatlanítit cacamaxtunicántit milakastapucán xlacata naquilamaxquiyáu para chuná xactiaksánalh. ¹⁶ Chí cpuhuán max ama quilasitziniyáu caj xlacata ccahuaninítán tú clacpuhuán milacatacán.

¹⁷ Pero clacasquín camakachakxítit xlacata namá tí camaklhuhuatnimán ni xlicana calakalhamanán, xlacán talacasquín caquilalakmakáu xlacata nakaxpatátit tú tamásí. ¹⁸ Aquit ni ccalimapaksiman ni cacakxapáttit tunu makalhtahuakenanín, pero catamásilh xlicana calakalhamanán, ni huata acxni quintacxilmana catamásilh xlicana quintalakalhamán. ¹⁹ Aquit ccalakalhamanán la quincamán y snun ccaliakxtakajnamán na chuná la chatum puscat akxtakajnán acxni ama lakahuán itskata y lacasquín ixlakalhualhá. Max cakxtakajnama nahuán hasta nacacxila yaj putzayátit lactzu lactzú la nalakachixcuhuyátit Cristo xlacata xlicana nacalakmaxtuyán.

²⁰ ¡Clacasquín stuj xacchalh nac mimpulatamancán xlacata mas tancs xaccatachihuínán pues juú ixlímakat ni ccatzí tú naclahuá!

Abraham cakalhí chatuy ixtachat

²¹ Huixín tí lacputzayátit makantaxtiyátit ixley Moisés xlacata nataxtuniyátit camán calasquiniyán: ¿ni likalhtahuakanítántit tú páxtokli Abraham? ²² Nac Escrituras huan xlacata Abraham cakálhilh chatuy ixlakkahuasán: chatum takálhilh puscat tí itstacanit la squití ixuanicán Agar y xachatum takálhilh chatum puscat tí libre ixlama. ²³ Ixkahuasa amá puscat tí itstacanit lakáhualh porque Abraham tatalakxtúmilh, pero ixkahuasa amá puscat tí libre ixlama lakáhualh porque Dios malacnúnilh ixlacasquín catakálhilh itskatakán. ²⁴ Aquit clacasquín calilacahuánántit jaé chatuy lacchaján la Dios mastanít tipatuy tijia la natataxtuní ixcamán. Xlahuán puscat Agar tlan limalacastucáu tí talitanú la tachín tí tamakantaxtí ixlimapaksín Dios nima mástalh nac Monte de Sinaí. ²⁵ Jaé Monte de Sinaí tamakxtaka nac pulataman Arabia, y aná lilakapascán Agar y tlan limalacastucáu Jerusalén xala caquilhtamacú nima lilhacanít Dios la tachín caktlahuacacacán natamakantaxtí ixley Moisés para tataxtuniputún.

²⁶ Ixlíchatuy ixpuscat tí libre ixlama tlan limalacastucáu Jerusalén xalac

akapún y aquín litanuyáú ixcamán. ²⁷ Huá jaé ixlichihuínán Isaías acxni huá:

Capaxahua huix puscat tí ni lá ixmakastacnán; caktasa lata
paxahuaya huix tí nicxni ixmaklhcatzinit la malakahuanicán
skata.

Porque amá puscat tí ixlakmakancanittá ama cakalhi mas camán
que amá tí tatalanxtuminit ixtakolú.

²⁸ Litacamán, aquit clacasquín camakachaxítit xlacata aquín ixcamán
Dios tí camalacnunicanít tapaxahuán na chuná la Dios malacnúnilh
Abraham ama lakahuán ixkahuasa Isaac. ²⁹ Chí quitaxtucú la amá
quilhtamacú acxni ixkahuasa tí takálhilih itsquití, ni ixacxilhputún
ixkahuasa tí malakachánilh Dios. ³⁰ Pero nac Escrituras huan la huánilh
Dios Abraham: “Namá squítí cataktlakalipi ixkahuasa porque ni
clacasquín na calipaxáhualh tú claclhcaninít cama maxquí ixkahuasa
mimpuscat tí libre lama.” ³¹ Litacamán, yaj caktzonksuátit xlacata aquín
tatalacastucáu ixcamán xalibre ixpuscat Abraham, ni tatalacastucáu
ixcamán amá squítí tí itstacanít.

Tí taxtuniputún ixacstu, Cristo nitú limacuán

5 ¹ Litacamán, Cristo quincalakmaxtunitán xlacata yaj nalitanuyáú
la ixtachín ixley Moisés. ¿Huanchi ni tancs canajlayátit xlacata
huá calakmaxtunitán? ¿Huanchi actahuacayátit litanuparayátit la
tachín?

² Aquit Pablo ni aklhuhua tachihuín ccahuaniyán, para
circuncidarlaputunátit xlacata nataxtuniyátit nitú calimacuaniyán tú
tláhualh Cristo, ³ porque catihúa tí circuncidarlá xlacata nataxtuní
tamaclacasquiní namakantaxtí huak lactzu lactzú tú limapaksinán ixley
Moisés ⁴ y entonces Cristo kalhtaxtú, lakmakán ixtalakalhamán Dios
nimá malacnú porque ixacstu lacputzá la natalacatlaní ixlacatín Dios.
⁵ Pero aquín tí lipahuanáu Jesús, Espíritu Santo quincamaktayayán
nacanajlayáú Cristo quincalakmaxtún xlacata yaj najicuaniyáú
malacatzuhuiyáú Dios masqui ixkalhiyáú talakalhín. ⁶ Y para tancs
lipahuanáu xlá ni caso tlahuá para circundidarlantáu o ni
circuncidarlantáu, xlá lacasquín tancs calipahuáu y camasú xlicana
lalakalhamanáu.

⁷ Huixín tlan ixtlahuampanántit. ¿Ticu camakatuyín xlacata
nalakmakanátit tú ixcanajlanitántit? ⁸ Aquit cpuhuán ni Dios
camakatuyín porque huá Dios calacsacnitán nalipahuanátit Cristo. ⁹ Para
makapitzi huixín matlaniyátit tú quitaxtuma ni caktzonksuátit xlacata
“actzú levadura maxcutikó huak squítit.” ¹⁰ Aquit tancs clipahuan
Quimpuchinacán y cpuhuán namatitumipará mintalacapastacnicán y
namá tí camakatuyimán ama xokonán, Dios ni ama lilacachán tucu
ixkasat ixuanít.

¹¹ Litacamán, canajlayátit huixín tú quintaliyahúá makapitzi, para xacmáshl catacircuncidárlalh cristianos xlacata natataxtuní namá judíos yaj ixquintasitzínih. Porque xlacán tapuhuán tamaclacasquiní catacircuncidárlalh tí talipahuán Cristo xlacata natataxtuní. ¹² Namá tí camakluhuatnimán nacircuncidarlayátit mas tlan ixcahuanínih catachucuctikolh tú takalhi xlacata natalicatzi.

¹³ Litacamán, Dios calacsacnitán nacalakmaxtuyán ixmacán tí ixcalikalhiyán la ixtachín; pero jaé ni huamputún natlahuayátit lata tú lacasquinátit, tó; Dios lacasquin calaliscújtít chatum chátum xlacata namasiyátit xlicana lalakalhamanátit. ¹⁴ Namá cristiano tí tlahuá tú cama cahuaniyán, quitaxtú la camakantáxtih huak ixley Moisés: “Cacalakalhámanti mintacristiano na chuná la huix lacasquina calakalhamanca.” ¹⁵ Pero para ni lalakalhamanátit, chá huata laxcayátit y lalhatátit la mistun iskálalh! Porque tlan lalactlahuayátit micstucán.

Tí talipahuán Dios tatlahuá tú lacasquin Dios

¹⁶ Litacamán, aquit ccakastacyahuayán catlahuátit tú camacxcatziniyán Espíritu Santo, ni catakokétit tú camacxcatziniyán lixcájnít minkasatcán nima kalhiyátit nac mintalacapastacnicán.

¹⁷ Porque lixcájnít minkasatcán ni kaxmatputún tú quincamacxcatziniyán Espíritu Santo y tú tlan quincamacxcatziniyán Espíritu Santo malaksputuputún. Catunu aquín ni catziyáu tú nakaxmatáu porque acxtum quincaktlakahuacaputunán nacaliscujáu.

¹⁸ Para xlicana Espíritu Santo caskalhimán yaj liakatuyunátit para ni makantaxtiyátit ixley Moisés.

¹⁹ Aquit clacasquin cacalilacahuánántit tí tatakoké tú camacxcatzini lixcájnít ixkasatcán; namá cristianos masqui tamakaxtoka taputzá la tatatzacatnán tunu cristiano, tatlahuá tú lixcájnít, talakatí tamakapaxahuá ixmacnicán, ²⁰ talakachixcuhuí pulaktumín, tarascuhúa, ni taraxilhputún, taraslaka, huak talakcatzán, taramakasitzí, luhua tú takchipá, talactlahuá tú laclhacanít, tamapitzí cristianos, ²¹ talaksitzí tú takalhi xamakapitzi, taramakní, takachitapulí, talakatí macxtum tamakapaxahuá ixmacnicán, y luhua mas tú lixcájnít tatlahuá. Ni caj maktum ccahuaninitán xlacata tí tatlahuá jaé tatzacatni ni ama tachán nac ixpulataman Dios.

²² Pero tí talimakxtaka cacakskálhlih Espíritu Santo tamasi la taralakalhamán, tapaxahuá, calitlán talamana, ni sok tasitzí, taraxilhacachán, talakatí tatlahuá tú tlan, tamakantaxtí tú talactaná, ²³ ni talactlancán, ni tlakaj talá nac ixlatamātcán. Para chuná jaé latapayátit nicxni tí caticalihuanín. ²⁴ Porque tí talipahuán Cristo, yaj camakatljá lixcájnít ixkasatcán nima ixcamatlahuí tatzacatni y tú ni tlan. ²⁵ Para Espíritu Santo quincamaktayanitán nalipahuanáu Cristo, na tlan limakxtakáu quincakskalhín quincamacxcatziniyán tú

quililtahuatcán chalı́ chalı́, ²⁶ xlacata nı́ nalacputzayáu lı́lactlancańáu tú kalhiyáu, nı́ para nalakcatzanáu tú takalı́ xamakapitzi pues chuná tzucú tasitzi.

Tı́ talipahuán Cristo cataramaktáyalh

6 ¹ Litacamán, huixín tí cakskalhlinán Espı́ritu Santo calı́tlán camaktayátit tí aktzanká tlahuá talakalhın. Nı́ calactlancántit porque nı́ catziyátit para xamaktum huixín naktzankayátit tlahuayátit talakalhın. ² Para huixín makantaxtiputunátit tú limapaksinán Cristo calamaktayátit chatum chátum latacucayátit tú paxtokátit nac milatamacán.

³ Aquit ccahuaniyán, ixacstu takskahuı́ amá tí lı́tanú talı́pau nı́ lá camaktayá xamakapitzi, porque ixacstu ması́ nıtú limacuán. ⁴ Chatunu calacpútzalh para chuná tú tlahuama xlacata tlan nalı́paxahuá ixtascújut y nı́ nacatatalacastuca xamakapitzi acxni tú tlahuá. ⁵ Porque chatunu lın ixtacuca nac ixlatámat y calı́lacapastácnalh tú minı́nı́ y tú nı́ minı́nı́.

⁶ Chí ccahuaniyán tamaclacasquını́ nacamaxquiayátit tú natalı́huayán amá tí calı́tachı́huınanán ixtachihuın Dios.

⁷ Huixín nı́ catakskahuıtıt para puhuanátit tlan kaxmatmakanátit Dios y nı́ xokonanátit porque chatunu ama puxa ixtahuácat tú chalh. ⁸ Para chatum cristiano huata tlahuá tú lakatı́ ixmacni, chama la nı́ tlan tachanán y tú namaxquí nı́ ama macuanı́ chá ama malaktzanké. Pero tí tlahuá tú lakatı́ Espı́ritu Santo chama la tlan tachanán y ama maklhtınán lipaxáu ixlatámat nac akapún nı́ma malacnú Espı́ritu Santo.

⁹ Huá ccalı́huaniyán nı́cxni calı́makxtáktit tlahuayátit tú tlan porque para nı́ tatı́lajı́yátit nachán quilhtamacú nacxılátit tú lı́scujnıtántit.

¹⁰ Huixín catlahuanıtıt lı́tlán tí maclacasquın acxni tlan y lı́huacá quı́ntacamcán tí talı́pahuán Cristo.

Pablo cahuani hasta chalı́ cristianos

¹¹ Chí tú cama cahuaniyán quı́macán cama lı́tzoka y icacxılhtit la ixlilanca quiletra! ¹² Namá tí cakastacyahuamán cacircuncidarlı́tıt huata taputzamana nacalı́pahuancán pues tacatzi para tahuán tlan taxtunicán huata lipahuancán Cristo nacası́tzını́cán. ¹³ Namá tí tacircuncidarlanıt nı́ para huá tamakantaxtı́ huak ixley Moisés, pero talacasquın cacircundidarlı́tıt huixín xlacata tlan natalactlancán xlacán mimakalhtahuakenacán. ¹⁴ Aquit nıtú cliaklı́huatnamputún, huata ccatzi tí lipahuán Cristo tlan taxtunı́. Aquit yaj clı́puhuán tú cpaxtoka caquilhtamacú la cacakxtokohuácalh nac culus. Chí clı́puhuán la nacmacuanı́ Cristo. ¹⁵ Porque para tatalakxtumınıtáu Cristo Jesús nı́ capuhuántit quı́ncamacuanı́yán para circuncidarlanıtáu o nı́ circuncidarlanıtáu, tú mas quı́ncamacuanı́yán caması́u lakxtatapalınıtáu nı́ tlan quı́ncasatcán. ¹⁶ Dios cacalalhamán y cacamaxquın lipaxáu

latámat huak huixín tí lakxtapalinitántit ni tlan minkasacán la judíos y tí ni judíos, tí xlicana litanuyátit ixcamán Dios tí calacsacnit.

¹⁷ Aquit yaj clacasquín caquintataráslakli namá tí ni quintalimanú apóstol. Clacasquín ixacxíhtit la macxtutuhua lata cakxtakajnanit xlacata nacatziyátit aquit ixapóstol Jesucristo tí cliscujnit.

¹⁸ Liñacamán, Quimpuchinacán Jesucristo cacalakalhamán y cacamaktayán huak huixín. ¡Chuná calalh, amén!